

Dal 1° gennaio 2018 il congedo familiare retribuito (Paid Family Leave, PFL) consente ai familiari che lavorano di usufruire di un periodo retributivo tutelato per assistere i propri cari affetti da gravi problemi di salute.

I cittadini di New York hanno il diritto di stare accanto alle proprie famiglie in periodi di necessità, senza dover mettere a rischio la propria sicurezza economica. Il tempo impiegato ad assistere un familiare affetto da un grave problema di salute è molto importante.

Chi ne ha diritto?

La maggior parte dei dipendenti che lavorano nello Stato di New York per datori di lavoro privati hanno diritto a ricevere il congedo familiare retribuito. Se sei un dipendente pubblico, il tuo datore di lavoro può essere ammesso al programma.

- **Dipendenti a tempo pieno:** se hai un orario di lavoro regolare di almeno 20 ore settimanali, avrai il diritto di ricevere la copertura se risulti assunto/a da almeno 26 settimane consecutive.
- **Dipendenti a tempo parziale:** se hai un orario di lavoro regolare inferiore alle 20 ore settimanali, puoi usufruirne dopo 175 giorni lavorati, anche se non consecutivi.

L'idoneità non dipende dalla cittadinanza e/o dallo status di immigrazione.

Quali sono i diritti e le tutele previsti?

- I dipendenti idonei non devono fare altro fino a quando non saranno pronti a ricevere il congedo. Spetta al datore di lavoro ottenere la copertura assicurativa necessaria per il congedo familiare retribuito.
- La **tutela del posto di lavoro** garantisce che potrai riprendere il tuo lavoro (o uno simile) al ritorno dal congedo familiare retribuito.
- Puoi mantenere la tua **assicurazione sanitaria** durante il congedo. Se contribuisce al costo dell'assicurazione sanitaria, dovrai continuare a versare la tua parte durante il congedo.
- Al datore di lavoro è fatto **divieto di operare discriminazioni o ritorsioni** nei tuoi confronti, se richiedi o usufruisci di un congedo familiare retribuito.

Qual è l'importo che riceverò per i sussidi?

I sussidi verranno introdotti progressivamente nell'arco di quattro anni. Nel corso del 2018 potrai richiedere un massimo di otto settimane di congedo familiare retribuito al 50% del tuo salario settimanale medio (Average Weekly Wage, AWW), fino al 50% del salario settimanale medio dello Stato di New York (State Average Weekly Wage, SAWW). Il salario settimanale medio corrisponde alla media delle buste paga delle ultime otto settimane prima dell'inizio del congedo familiare retribuito. L'importo del salario settimanale medio dello Stato di New York viene aggiornato con cadenza annuale.

ESEMPI DI CONGEDO FAMILIARE RETRIBUITO PER IL 2018		
Salario settimanale medio del lavoratore	Salario settimanale medio x 50% Massimo pari al 50% del salario settimanale medio dello Stato di New York (652,96 \$)	Sussidio PFL settimanale (2018)
600 \$		300 \$
1.000 \$		500 \$
2.000 \$		652,96 \$

Sussidi (continua)

I sussidi aumenteranno progressivamente da qui al 2021:

ANNO	SETTIMANE DI CONGEDO	SUSSIDIO
2018	8 settimane	50% dell'AWW* del dipendente, fino al 50% del SAWW**
2019	10 settimane	55% dell'AWW del dipendente, fino al 55% del SAWW
2020	10 settimane	60% dell'AWW del dipendente, fino al 60% del SAWW
2021	12 settimane	67% dell'AWW del dipendente, fino al 67% del SAWW

*AWW — Average Weekly Wage (Salario settimanale medio)

**SAWW — New York State Average Weekly Wage (Salario settimanale medio dello Stato di New York)

Qual è l'importo che dovrò corrispondere per i sussidi?

Dovrai pagare i sussidi tramite una piccola ritenuta sul salario settimanale, ovvero una percentuale del salario settimanale fino a un tetto stabilito annualmente.

La ritenuta sul salario per il 2018 è pari allo 0,126% del salario settimanale, con un tetto massimo annuo pari a 85,56 \$. Se guadagni meno del salario settimanale medio dello Stato di New York (1305,92 \$ alla settimana) dovrai versare un contributo annuo inferiore al tetto massimo di 85,56 \$, in linea con il tuo salario settimanale.

Per esempio, se nell'arco del 2018 guadagnerai 27.000 \$ (519 \$ a settimana), l'importo da corrispondere sarà pari a 65 centesimi alla settimana.

Per avere una stima della ritenuta in busta paga, puoi utilizzare l'apposito strumento di calcolo all'indirizzo ny.gov/PFLcalculator.

Cosa s'intende per gravi problemi di salute?

I gravi problemi di salute sono malattie, lesioni, disturbi, condizioni fisiche o mentali che necessitano di:

- **ricovero** in ospedale, struttura per malati terminali o struttura residenziale per pazienti interni/esterni, **oppure**
- **supervisione** o cura continuativa da parte di un operatore sanitario.

Supervisione o cura continuativa fa riferimento a uno dei motivi elencati di seguito corredati da esempi:

MOTIVO	ESEMPI:
Condizioni di salute gravi croniche, che si protraggono per un lungo periodo di tempo e che necessitano di visite periodiche e possono causare temporanei periodi di invalidità	Asma, diabete, epilessia, psicosi, schizofrenia, disturbo bipolare o disturbi da stress post-traumatico (PTSD)
Periodo a lungo termine o permanente di cura che può non risultare efficace, con familiare sottoposto a supervisione continua	Morbo di Alzheimer, infarto grave o fase terminale di una malattia
Cura o convalescenza da un intervento chirurgico riparatore a seguito di incidente o lesione, oppure malattia che determinerà probabilmente un periodo di incapacità superiore a tre giorni interi consecutivi in assenza di trattamento	Cancro (chemioterapia o radioterapia), artrite grave (terapia fisica), o malattia renale (dialisi)
Periodo superiore a tre giorni interi consecutivi che implica due o più trattamenti da parte di un operatore sanitario o almeno un trattamento seguito da cure continuative sotto supervisione	Un ciclo di farmaci prescritti per regime di cure continuative

Si ha diritto al congedo familiare per l'assistenza a quali familiari?

Puoi richiedere il congedo familiare retribuito per assistere i seguenti familiari affetti da gravi problemi di salute:

- Coniuge
- Figlio/Figlio acquisito
- Suocero/a
- Nipote (di nonno/a)
- Convivente
- Genitore/genitore acquisito
- Nonno/a

NOTA: il familiare che assisti può vivere o meno a New York oppure fuori dal paese; tuttavia, è necessario che tu sia in modo continuativo nelle immediate vicinanze del tuo familiare durante il periodo di congedo.

Cosa devo fare per richiedere il congedo familiare retribuito per assistere un familiare?

1. Informa il tuo datore di lavoro almeno 30 giorni prima dell'inizio del congedo, se prevedibile. In ogni caso, comunica le tue intenzioni al datore di lavoro il prima possibile.
2. Procurati i moduli di richiesta per *Assistenza a un familiare affetto da gravi problemi di salute (Care for a Family Member with Serious Health Condition)*. I moduli di richiesta sono disponibili presso il tuo datore di lavoro, la compagnia di assicurazione del datore di lavoro o direttamente su ny.gov/PaidFamilyLeaveApply.
3. Completa la *Richiesta di congedo familiare retribuito (Modulo PFL-1) (Request For Paid Family Leave [Form PFL-1])*, seguendo le istruzioni sulla copertina. Conservane una copia per riferimento e invia il modulo al tuo datore di lavoro. Il datore di lavoro dovrà completare l'apposita sezione del *Modulo PFL-1* e riconsegnarti il modulo entro tre giorni lavorativi. In caso di mancata risposta del tuo datore di lavoro, puoi procedere alla fase successiva (vedi sotto).
4. Il familiare (beneficiario dell'assistenza) o un suo rappresentante autorizzato deve completare il *Modulo di divulgazione di informazioni sanitarie personali ai sensi della Legge sul congedo familiare retribuito (Modulo PFL-3) (Release Of Personal Health Information Under The Paid Family Leave Law [Form PFL-3])* e inviarlo al proprio operatore sanitario. La sua validità durerà un anno oppure fino alla revoca da parte del familiare. L'operatore sanitario provvederà a conservarlo in archivio.
5. Completa la sezione riservata al dipendente del *Certificato dell'operatore sanitario (Modulo PFL-4) (Health Care Provider Certification [Form PFL-4])*. Il tuo familiare, il suo rappresentante autorizzato o tu stesso/a dovete consegnare il *Modulo PFL-4* all'operatore sanitario del familiare.
6. L'operatore sanitario del familiare completa il resto del *Modulo PFL-4* e lo restituisce al familiare o al suo rappresentante autorizzato. Il *Modulo PFL-4* ti verrà poi consegnato ai fini dell'invio.
7. Invia il *Modulo PFL-1*, il *Modulo PFL-4* e la documentazione d'accompagnamento alla compagnia di assicurazione del tuo datore di lavoro. È possibile inviare la richiesta prima dell'inizio del congedo oppure entro 30 giorni dal suo inizio. La compagnia di assicurazione deve saldare o rifiutare la richiesta entro 18 giorni di calendario dal ricevimento della richiesta compilata.
 - Per conoscere il nome della compagnia di assicurazione del tuo datore di lavoro, puoi:
 - Fare riferimento all'avviso relativo al congedo familiare retribuito affisso sul luogo di lavoro.
 - Chiedere al tuo datore di lavoro.
 - Visitare wcb.ny.gov e cercare il nome del tuo datore di lavoro per trovare quello della sua compagnia di assicurazione.
 - Se non riesci a trovare la compagnia di assicurazione del tuo datore di lavoro, contatta la linea diretta sul congedo familiare retribuito.
 - Linea diretta sul congedo familiare retribuito: **(844) 337-6303**
(8:30 – 16:30, costa orientale, lunedì – venerdì)
 - Se pensi che il tuo datore di lavoro non sia assicurato, puoi inviare la richiesta di congedo familiare retribuito al Comitato infortuni sul lavoro (Workers' Compensation Board) dello Stato di New York.
 - Paid Family Leave, PO Box 9030, Endicott, NY 13761-9030

Per ulteriori informazioni, visita il sito ny.gov/PaidFamilyLeave o chiama il numero **(844) 337-6303**.

